



# LA TORNADA

SETMANARI CATALÀ  
FESTIU IL·LUSTRAT Y LITERARI

10 CENTIMS lo número per tot arreu

DIRECTORS:

LITERARI  
A. FERRER Y CODINA.

ARTISTICH  
RAMON ESCALER

Preu de suscripció 2 R<sup>o</sup> al mes

REDACCIO, San Pau-74-3<sup>r</sup>

## D. ANTON ESPUGAS

Es ell el que veu y sent  
l'art, com pochs, molt pochs l'igualan  
y que 'ls seus retratos valen,  
lo seu sol nom ho está dient.  
Amable, quant se 'n pot ser,  
las voluntats es conquista;  
qu' es á mes d' un gran artista  
tot un complet caballer.

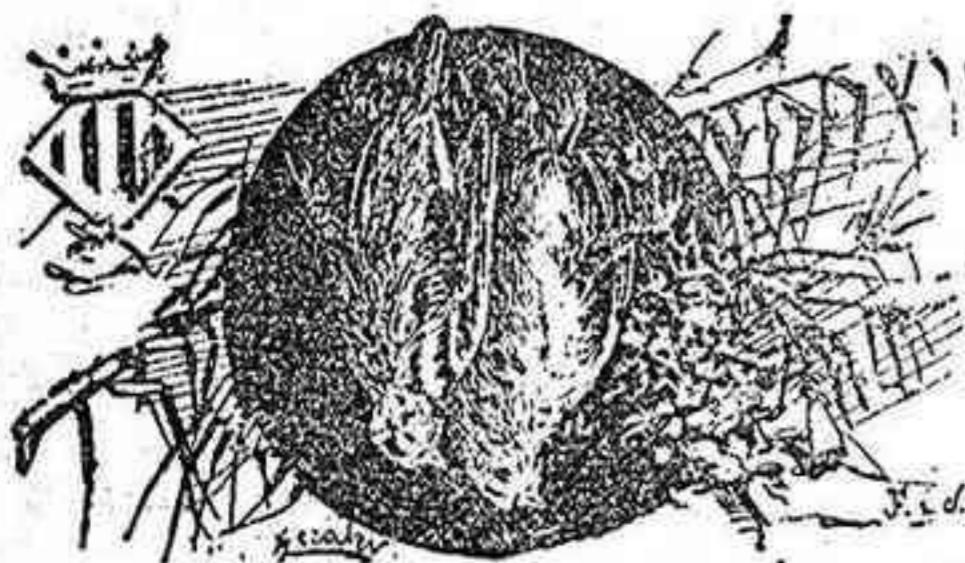


## ADVERTENCIA

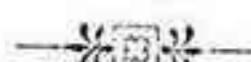
Debém manifestar á nostres lectors, que l' any nou «La Tomasa» sortirà en diferente forma y different preu.

Per arreglar tanta variació y al mateix temps per fer posá al corrent á alguns corresponstals qu' estan en descubert ab nostra administració, no estranyin nostres lectors qu' estém dos ó tres setmanas sens fer sortir nostre setmanari; puig lo dia en que tornará á sortir «La Tomasa», ya 's posarà en coneixement del públich.

LA REDACCIÓ



## UNA DESGRACIA



Y donchs, Quima, que 'ha sigut?

—Ay no sé... ara 'm deya aquell jove de aquella rexa, que hi ha un marit y muller ferits... Que com habian fet correr que 'havian tret tres rifas seguidas de Madrid, algun pillo d' aquets que no temen á Deu ni al dimoni ho deu haber sapigut y per robarlos... rés... que 'ls pobrets ja gemegan.

Aixó passaba al carrer de... y frente un portal hont hi havia una munió de gent y dos municipals que feyan *lo despejo*.

—Ay jo,—va seguir dient aquella senyora Quima, los pochs quartets que tinch me 'ls guardan á la Caixa d' Ahorros y passat de tres ó quatre duros que guardo á la calaixera no tinch una pesseta mes á casa.

—Ay miris... jo també ho faré, va contestar l' altra... Ja m' espliará com se fá.

—Quan vulgui, jo hi haig d' anar diumenje y li accompanyaré. ¿Vol venir á casa que li ensenyaré la llibreta?

—No... ja vindré després. Ara vuy veurer com acaba aixó.

—Jo me 'n haig d' anar perque dech tenir la carn feta un carbó; ja fa un hora que m' espero.

—Bé y que esperan ara?

—Jo 'm penso que dehuen ser las camillas. Bé... quan vingui ja m' ho esplicarà.

—Ja vindré á la tarde á pasar un rato.

—Vaja, donchs, passiobé Ramona.

—No s'hi cansi, Quima.

—Qué es aixó?... exclama un carreté passant ab lo carro que s'atura per no fer mal á la gent.

—Res... qu' han degollat á un marit y muller per robarlos y ara han de venir las camillas per durlos al Hospital.

—Vaya... paso libre, crida un municipal... este carro que pase.

—Ep... qu' os aixafo... Diu lo carreter fent petar las xurriacás y tocant ab la punta la cara de la Ramona que de bestia y bruto no deixa al pobre carreter.

—Veyam com quedará aixó?... que tardan aquells de las camillas...

—Que fa tanta gent aquí, diu una nena d' uns divuit anys molt maca qu' arriva en aquell moment al grup.

—Un carro qu' ha mort un cotxe contesta el jove enfilat á la reixa de la casa de 'n frente.

—Déixil está Pepeta, deixil, á n' aquet groch salát.

—Ay, senyora Ramona, no l'havia coneuguda... Que hi ha alguna desgracia?

—Han mort á un pobre matrimoni.

—De debó?

—Ja li dich qu' es gran!... Ara cada dia hi ha desgracias. Jo 'm recorda ara anys que n' hi havia, pero, qué compon!... Ja ho veig... Com que may donan garrot...

—Ay calli!... que 'm fá esgarifar...

—Pitjor es aixó... Assassinar á dos pobres innocents!... Miris, ara anys en vareig veurer sentenciar á set d' un cop... calculi que d'aixó ja fa quaranta anys, si no 'ls haguessin mort...

—Encara foran vius, vá cridar lo jove de la rexa.

—Calla, bestia, ningú parla ab tú.

—Ni jo tampoch ab vos.

—Donchs si, Pepeta, si no 'ls haguessin mort, podian haber fugit de la presó y ab quaranta anys, calculi las morts que podian haber fet...

—Calli... dona...

—Jo tinch de serli franca... Las sentencias no m' agradan, pero may n' he deixada cap. Una vega-dada...

—Ay senyora Ramona, dispensi, es tart y...

—Miris... miris, venen més municipals... No se 'n vagi, dona...

—La mare 'm renyaria.

—Ja l' accompanyaré. Miris, yo he deixat una truita al foch pensant que pujaria desseguida y vegi... rés la curiositat.

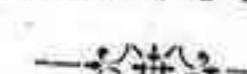
—A ver... paso paso.

En aixó arriban més municipals, s' aixamplan los grupos; s' obran las portas de la casa, se sent el característich piñ, pam, pam, patapam y surten las trampas. La senyora Ramona es queda veyent visions y surt escorreguda seguida de la Pepeta, que li crida... senyora Ramona, esperis, en tant que 'l jove de la rexa, rient con un boig, y picant ab una ma sobre l' altra, que fá tant ordinari, exclama:

—Quina ensarronada!

SERRALLONGA

## LAMENTACIÓ



—No m' apuris la paciencia ab ton saltar y parar;  
creume no 'm fassis cremar  
puig perilla ta existencia

No 'm maregis tan... ¿que fas?  
íper Deu, escolta l' avis!  
de no volguerho fe aixis  
tens ben seguir que hi perdrás.

Si ab tos afanys m' atormentas  
algo hauré de preparar  
puig ja no puch tolerar  
los ratos que m' impacientas.

Si tos proposits me deixas  
ay! tet! la pagaras cara,  
puig per mi lo qu' es per ara  
no llenso á n' el vent mas queixas.

Y no 'm busquis mes xibarri  
que agafante, ab poch treball,  
en menos que canta un gall  
fas via envers l' altre barri.

¿Tot es en va? fem un pacte;  
si no 'm dons sufri ab tal mida  
jo 't deixo campar la vida;  
¿t' hi avens ara ab aquet tracte?

¡Mes y are! ?ahont t' has ficat?  
aixó es mes trist, ho lamento;  
¿con que has mudat d' aposento?  
si que pues m' has ben trompat.

Si 't vols estalviá un mal pas  
evita 'l menys un contagi:  
recordat d' aquell adagi  
«Tal faras tal trobaras»

¿Las tevas bronquinas follas  
mes temps haig de pertení  
que 'n fassas mes pesigollas?

Donchs deixam y tants per tants  
que encar que d' eix modo guanyas,  
si es de cert que no m' enganyas,  
serém smichs com avans.

¿A es dir que ab manya 't tapas?  
¿si? donchs veuras 'm previnch;

malehida pussa ja 't tinch!  
ara si que no t' escapas!

ANTONET DEL CORRAL.



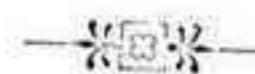
## CURIOSITATS

**AGRIPINA**, emperatriu de Roma, esposa de Claudio, filla de Germanico y Agripina, neta d' Agripa y Julia, visneta de Augusto, va nixer entre los anys 13 y 17, en Oppidum Ubiorum, ciutat que va protegir molt y á la que engrandí dantli lo nom de Colonia Agripina. Va casarse primerament ab Domicio Aenobarbo l' any 28 el qual morí el 40, y de qui va tenir á Lucio Domicio Neron. Vá contraruer altre matrimoni ab Crispo Papieno, á qui va matsinar. Va ser acusada d' incest ab son germá Caligula; va tenir adulteri al Emilio Lepido, marit de la seva germana Drucilla; per qual crim, Caligula la va desterrar á la Illa Pontia, en la costa de Libia, d' hont va tornar l'any 41 eridada per l' Emperador Claudio. Aquest, quan se desfé de Mesalina, va resoldre casarse ab Agripina qu' era nevoda seva; y encara que la llei considerava incestuosa aquesta unió, lo Senat y lo poble varen declararla válida, y hasta casi varen imposar dita unió á Claudio; pus Agripina, com á filla de Germanich, era idolatrada del poble á pesar de las seves malas costums. Ab la seva astucia va anteposar son fill Neron, á Británico qu' era, per dret, successor del trono. Aquesta infame dona va fer condemnar á mort á L. Junio Silano, marit d' Octavia, filla de Claudio, casant á Neron ab

la viuda, y envenenant luego á Claudio auxiliada per Procusta. Neron va ser nombrat emperador y ella per guanyarse la voluntad del seu fill, va tractar de seduirlo, incesto horrorós que s' hauria consumat á no ser Séneca, preceptor de Nerón.

Per últim aquesta miserable dona va ser morta per ordre del seu propi fill, y còntan que va dir á sos butxins: *Ventrem feri*, perque en aquell ventre, havia sigut engendrat lo fill desnaturalisat que la feya matar.

## FOCH D' AMOR



Quan l' aurora matisada  
diadema d' or posa al mon;  
se deixondan las auellas  
entonant cántichs per tot;  
las floretas sonrosadas  
obran son calze ab amor  
encomanant á la brisa  
son perfums ensisadors  
y la font d' ayqua llisquenta  
que travessa serra y bosch,  
va devallant joganera,  
¡Tot se sonriu tot alegra!  
¡Tot escampa ditxa y goig!

Així al veurer 't, m' aimada,  
es tant lo que 't vuy, que foll  
sento bôtrer per mas venas  
la sanch com torrents de foix  
y 'm seuto 'l cor plé de ditxa  
ubriacat d' ilusions  
com la font quan naix l' aurora  
mostrant sos brillants colors,  
com cantant las auzelletas  
saludan als raigs del sol;  
y com las flors purpurinas  
llensan sos flayres per tot.

PERE GALINDAYNA.



Lo Sr. President de la Audiencia ha concedit permís per que se puga admirar lo quadro de la Verge de Ripoll pintat pel nostre gran artista D. Enrich Serra. Dit quadro estarà de manifest hasta terminadas las festas de Nadal, tot los dias, de cinch á set de la tarde, en la capella de S. Jordi.

En breu deixará de nou la nostre ciutat, lo citat pintor honra d'

aquesta província y gloria de Espanya.

Doném la nostra enhorabona al nostre amic D. Joseph Dasca, per lo seu nombrament de Secretari del Ajuntament de Sans.

A San Martí de Provensals s' estan recullint firmas per protestar del projecte d' agregació.

Y ben fet!... Jo fos d' ells... ni  
á tiros deixaria de protestar.

Encara no estan prou enredats?

Qui dehuen ser las senyoretas  
que volen la separació del parque?  
Si no es una bromà del diari de la  
nit, s' haurian de desterrar de la  
Província.

Posantfoshi avans unà bleda al  
elatell á cada una.

Lo jutjat de Córdoba exigeix á  
la companyia de ferro-carrils andalusos, nada menos que 800,000 pe-  
ssetas com indemnisió per la mort  
de D. Tomás Con le Luque.

Si aquesta sentència es compleix,  
tot l' any faré viatjar á la sogra.  
¡Quinas dugas rifas!!

Aquest any, ha seguit ab mes  
abús encara qu' els anteriors, la  
costum de treurer los quartos al  
pròxim ab lo pretest de las felicitacions.

Desitjariam veurer desterrada  
aquesta mania de voler lo que casi  
tothom dona á la pura forsa.

Tanta mentida es la felicitació  
com la generositat del dador.

Una llanxa va anar á pico fa  
quatre ó cinc dias al mitg del port  
al passar per sobre una cadena d'  
amarra. De vuit mariners que la  
tripulaven s' en van salvar vuit y  
la llanxa.

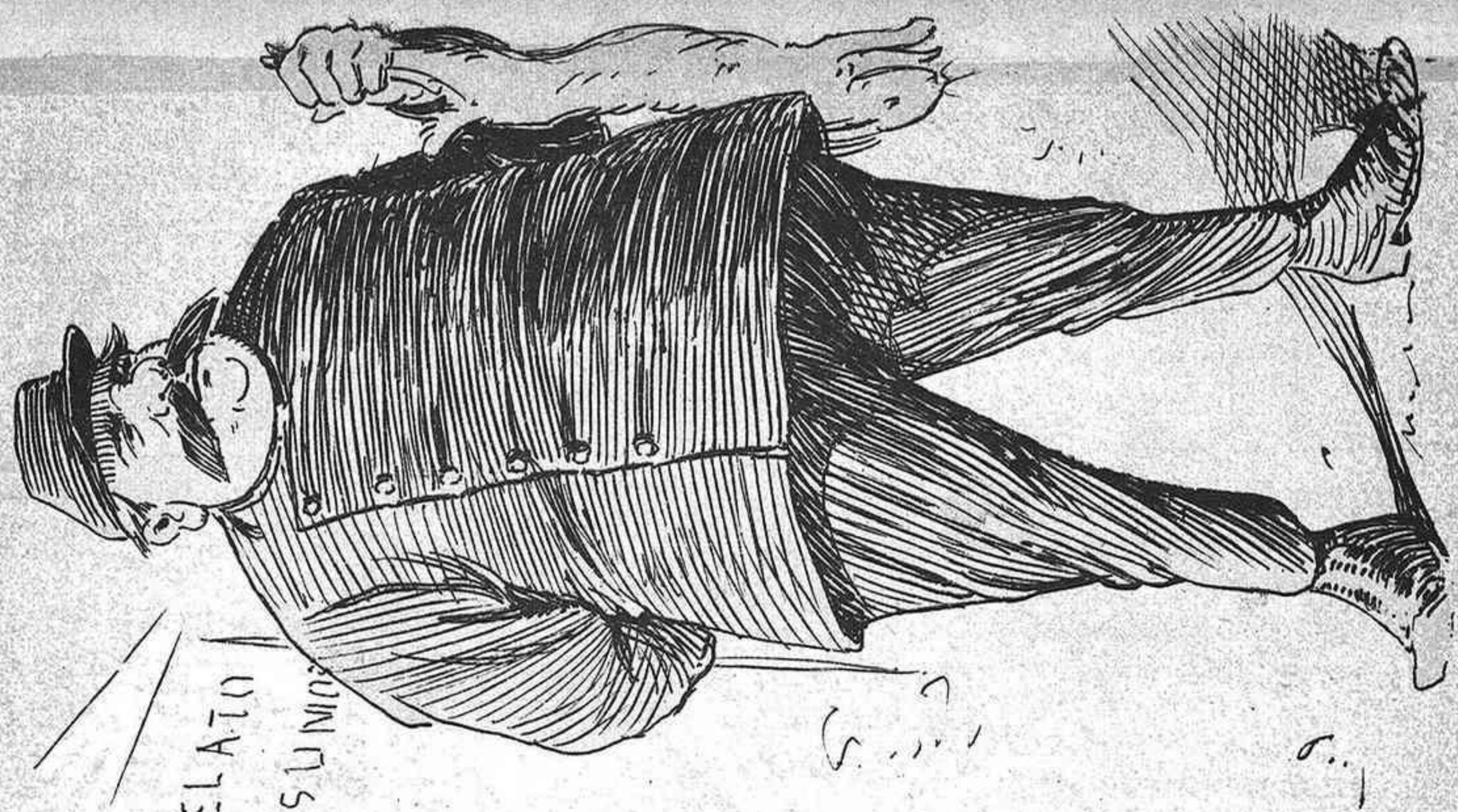
Si no podém coordinar el que seguix sortint «La Tomasa» durant la estancia á Madrid del nostre Director, deixarem la publicació fins al seu regrés, augmentant allavors las dimensions del nostre popular Setmanari.

En lo benefici de la senyoreta Svicher en que hi hagué un plé de gom á gom.

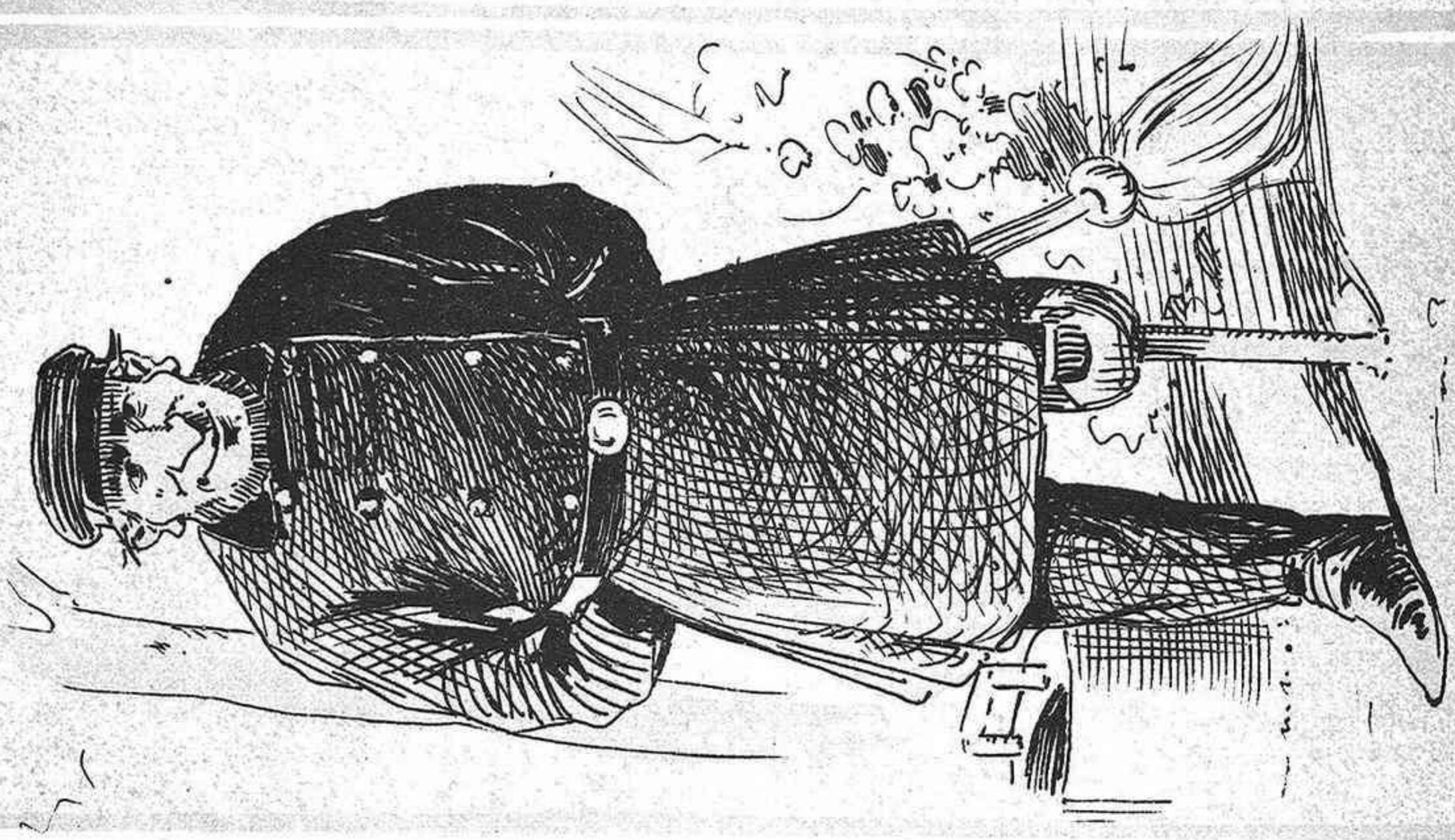
## Notas Cómicas



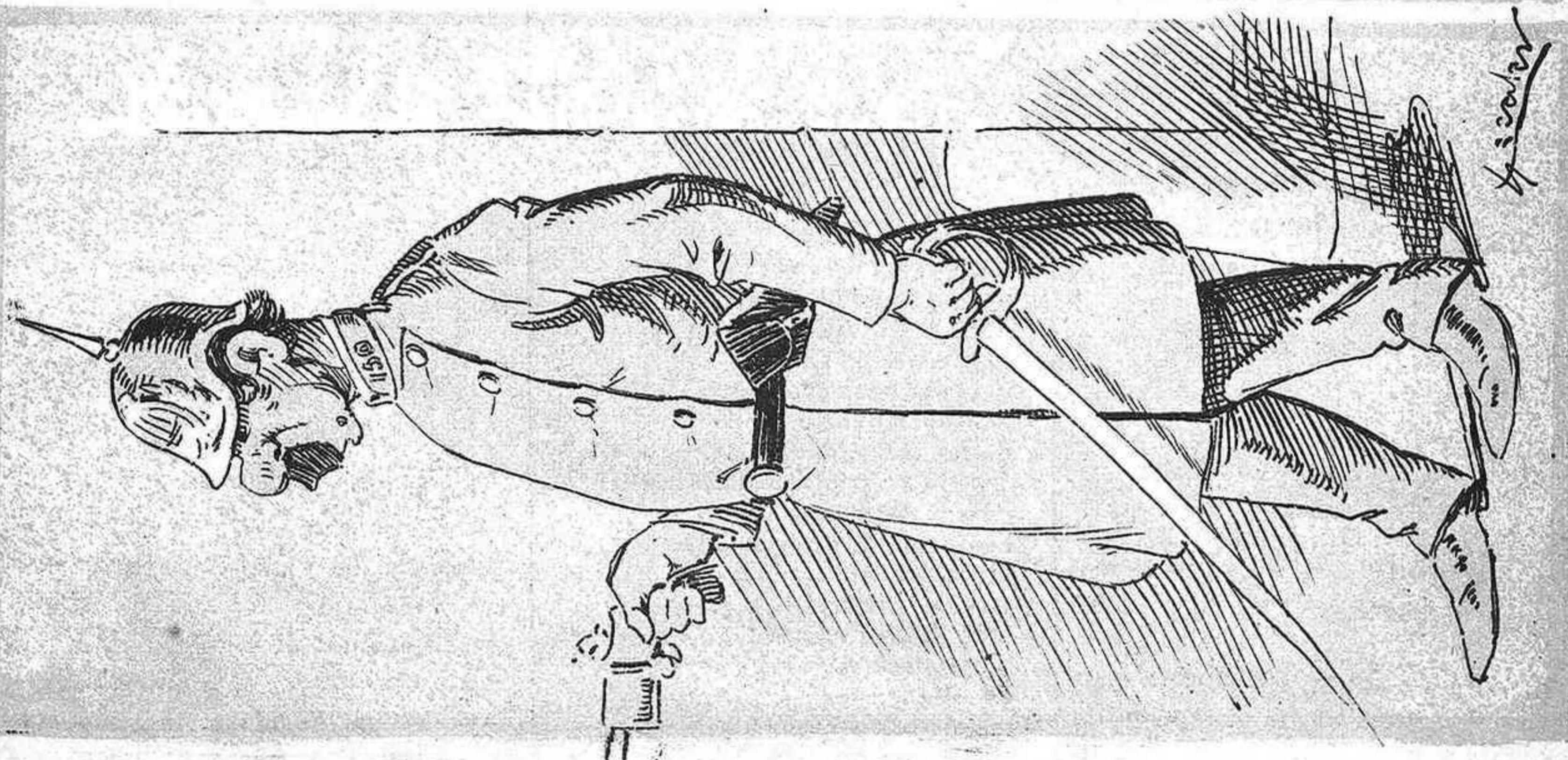
LOS REGNES DE LA NATURALESA



Animal



Vegetal



Mineral

La beneficiada fou objecte de una tan gran com merescuda ovació.

Lo fill mes petit del distingit actor D. Lleó Fontova es trova malalt de cuidado.

Desitjém de tot cor que s' alivií y que prompte surti de perill.

## UNA ESCENA DE BALL D' ENTRADA

(Tot va venir d' una pata.)

— Vol fè l' obsequi aixerida?  
Dispensi no tinch ballera.  
Vaja, cuiti rapitera,  
no 'm jugui aquesta partida.  
Ja li dich que no pot se  
y no 's cansi, li suplico.  
— Ay filla meva quin mico!  
— Perque 's tan apaguisse.

— Sab que vosté 's molt corrida?  
Cregui, may hauria dit  
que vosté tingüés tan pit  
per enviá á un home á dlda.

Jo la creya molt manseta,  
veig que no 's mala xarala;  
pot dur la clau de l' escala  
y fins si vol la pesseta.

Vaja, prenda ha mal tópat  
que 's creya qu' era 'lgún quinto?  
Pues sápiga que la pinto  
al que 's cregui mes trempat.

Aquí hont me veu, soch lo to  
y 'l maton d' aquesta sala.

— Vaji home ja m' atabala...  
— Si, ja ho se que l' importuno:

Si li vuy armá un bullit  
perque toqui pirando,  
no volém cap carretó;  
vaja tornissen al llit.

— Poca vergonya, indocent!  
vaya uns sofocos de darm'e!  
Ja li dich jo que del Carme  
deu esse 'l mes imprudent

— Ah salau! — Ja está enfadada?  
Ja ha arribat la cosa al punt.  
— Que no 's veu que 's un difunt?  
sense salida ni entrada.

— A hont va aquest insolent!  
— Que pot se m' ha pres per atre?  
jarri-allá, camas de catro  
aprende de ser prudent!

— Aixi dona, toqui 'l dos.  
— Sols per no veuref m' en vaig.  
— Pues si no ho fa la desfaig.  
— Y qu' ha de fer... fastigós!

R. G.



LICEO.— « Los Hugonots » van sortir una mica coixos. Ja ho veig... es una ópera que los barcelonins la

cantariam si tinguessim veu; vuy dir, que la sabém de memoria y no 'ns escapa res.

Lo tenor Stagno, que en lo paper de Raul te conquistats tants aplausos, fent excepció del *raconto* septimino duetto y en algun altre passatge, no va estar lo acertat d' altres vegadas.

La Sreta. Belincioni, va interpretar regularment lo paper de Valentina, ratllant algunas vegadas á gran altura.

La Sra. Roluti, bé, en lo paper d' Urbano, y David, de primera en el de Marcelo.

La orquesta hasta allá.

ROMEA.— Van donarse dos representacions mes de « Lo sublime en lo vulgar. » No 'n parlém per haber judicat ja avans lo exelent desempenyo.

Lo dilluns tingué lloch lo benefici de la Sra. Pallardó qu' estigué molt concorregut.

Dimars y dimecres varen contar casi per plens las quatre representacions.

Per lo dia d' Ignocents es prepara una funció ad-hoc quals programas volan ja fa dias.

Veyam si per l' any nou s'anima la Secció catalana.

## A UNA NENA

QUE SEMPRE 'M DEMANA VERSOS

Deixam en pau, per pieiat!  
tu maieixa, nena ho vens:  
¡si sens dir cap disbarat,  
pron t' hauré versificat  
de desde 'l cap fins als peus!

Jo he descrit ab tot l' ardor  
d' un poeta, y ab mil rimas  
las connocións de ton cor  
cuan está encés per l' amor  
del jove que tant estimas.

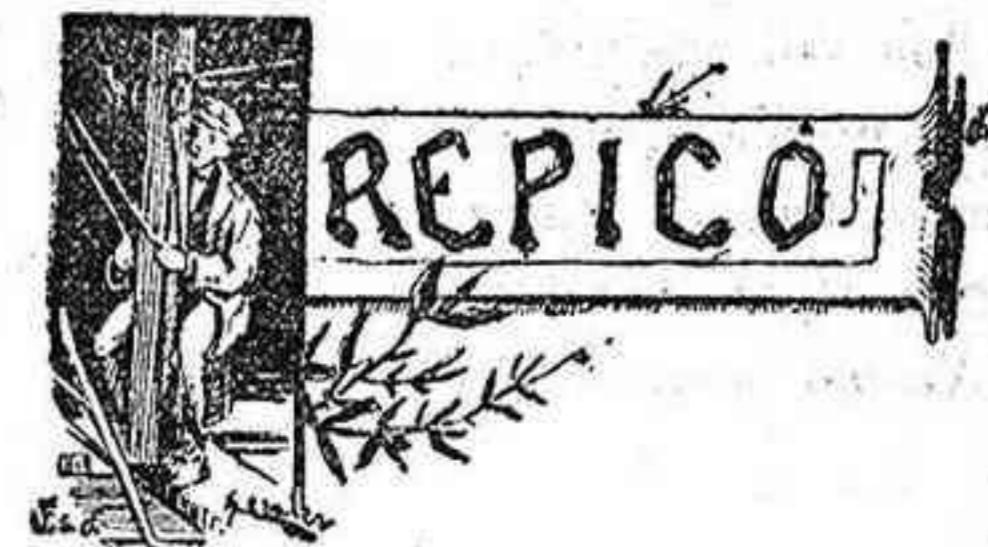
Jo he descrit ja mil vegadas  
lo donaire de ton eos,  
lo brill de tas arracàdas,  
las capritxosas ondadas  
de ton serrallet precios.

Jo he trencat ja mes de mil  
cordas de ma tosca lira  
cantant lo teu aire humil,  
ta veu que no te simil  
y al imes fret amor nspira.

Jo ja he destrossat á cents  
plomas escribint poesias  
que alaban tos ulls ardents,  
tos elevats pensaments,  
tos sentiments y alegrías.

Ton rostre de serafi,  
tos penhets, etc. etc.  
y hasta m' atraveixo á dir  
sens cap temor de mentir  
que per tu jo he escrit mes lletras  
que cap notari no ha escriví  
durant lo curs de sa vida;  
per xo 'm tens ara afigit;  
tot cuant puch dirte ho he dit,  
sino ja ho saps: desseguida  
t' haguera fet versos, Rosa,  
perque sempre t' he apreciat.  
Pero digam, nena hermosa,  
¿que encar' tens alguna cosa  
que no l' haja anomenat?

K. LENTAS.



Que no fora possible pagar lo  
que 's déu als músichs qu' han  
tocat en los tiberis y festas?

Es que molts en patím d' aixó.  
A mí un 'm déu una pesseta y sem-  
pre que li cobro 'm' envia á l' ar-  
calde.

La senyora d' un amich nostre  
té lo bras trencat de una reliscada  
en lo entarugat de la Rambla, des-  
prés de regarla.

Y van 3,047.

Sort qu' es un empedrat ba-  
rato...

Ara volen saber si s' ha repartit  
entre els dependents del Sr. Mar-  
tin, lo donatiu que per ells va dei-  
xar lo rey de Portugal. Quins cui-  
dados!

Qué n' han de fer vostés?...  
Cuídintse de vostés... Mireus!...  
'M fá rabia á mí aixó!

A fi d' any sembla que quedará  
tancada la importanta fàbrica de  
Malars en Roda.

Home, Sr. Moret, vingui á dar  
un passeig per Catalunya.

Home, qué fá?

Un pobre pagés que venia viram  
á la Rambla de Catalunya, diu que  
va morir de repent de l' enrabiada  
que va penderer ab la disposició del  
cambi de punt de venda.

Aquell senyor podrá dir: « Que  
haya un payés menos qué importa  
al marquesado?... »

Cridém la atenció sobre l' abús d' alguns concurrents al segon pis del Teatro Romea que prenen lo Temple del art per aquells locals que s' acostuman á marcar ab lo número 100.

Los municipals encarregats de fer guardar l' ordre deuen tenir cutó fluix al nas y á las orellas.

Esperém que s' hi posarà remey.

Estém á la disposició del *idiota* que 'ns vol ensenyar l' urbanitat, ó quan menos que 'ns digui lo seu nom y direcció que n' hi anirém á buscar algun tractat, y li portarém un *Narro* porque aprengui de llegir.

Estém averiguant qui es lo Vigía; quan ho sabrém li dirém alguna cosa á l' orella.

Ja ho sab.

En motiu de las continuas plujas están los carrers de la ciutat plens d' un fanch relliscós com sabó moll, que facilita l' acció de la forsa centrífuga en perjudici de las costellas del próxim.

En lo carrer del Hospital va caure un burot tan llarch com lo dia que 'l fiquin á la caixa.

'L felicitém.

Ara que ja han passat las felicitacions, tornarém á sentir las campanas dels escombriayres.

No debian voler fer mal de cap als galls d' indi.

Ja ho sé lo qué volen dir.



Sempre lo senyor Ribalta (compungit y ab sentiment) esclaman á cada moment que sa costella li falta.

Mes jo clar he reparat que s' equivoca en Ribalta puig com pot ser que li falta si sempre la du al costat.

Un que te grans influencias deya ab mofa y tó marcat: —Jo may puch estar parat puig sempre faig diligencias.

Quan sentint las frases vanas li contetá un carreté:  
Sent axis doncas també ja sabré de fer tartanas.

Deya 'n Blay ab tó indirecte:  
—Jo tinch cumplerta una basa,  
ab aixo, m' en vaig á casa  
pus lo pare 'm fa anar recte.

—No entench donchs tal rectitud,  
vá dir un—y m' en estranyo,  
perque fill, si no m' enganyo,  
de naixensa ets xeperut.

ANTONET DEL CORRAL.

#### ¡AY FILLA, QUE M' AGRADARIA!.

Nineta de mon amor  
nineta' la mes hermosa:  
si aquesta passió fogosa  
qu' eneengueres en mon cor,  
ab sa intensitat y ardor  
expressarte jo podia...  
si tos bells llabis' m' aymia,  
ab los meus pogués juntar,  
y en dols bes, junts, esclatar...  
crech que de goix moriria!

P. BROT.

#### DUBTE

Sempre que 'm torna la roba  
á casa la bugadera,  
m' encarrega en gran manera  
que 'm casi perque 'm convé.

No crech que logri convencer 'm  
si no m' doma alguna proba;  
¿que té que veurer la roba  
ab que 'm quedí ó no solté?

#### CANTARS BILINGÜES

La pena mayor que al hombre  
impuso Dios en la tierra,  
es haver de tenir sogra  
per está ab continua guerra.

Anoche tus negros ojos  
robaronme el corazon,  
per xo encar que t' ataconi  
no ho estranyis ¡no tinch cor!

A la luz de las estrellas  
pude contemplar tu rostro,  
y al mirarlo tan estrany  
vareig demanar socorro.

Papeles son papeles,  
cartas son cartas,  
y 'l xasco que vas darm'e  
era carbasa.

Dos cosas hay en el mundo  
dificiles de olvidar,  
las patillas del Arcalde  
y 'l nas gros de 'n Nas—didal

Eco Sum

#### Telegramas particulars

##### de LA TOMASA

Panará, 25-3 matí.—Lo canal se 'n vá per la canal. Lo govern francés xiula y los accionistas no volen beurer.

Zanzibar, 25-2 id.—Los alemanys pegan y los indígenas rihuen. Qui ho enten qui no ho enten.

Madrid, 25-3 tarde.—Ara que son petardos de dinamita, no 'n fan tan eas com dels xiulets. Fenòmenos conservadors.

Marruecos, 24-2 matí.—Lo emperador s' agrava; 700 viudas aniran á inscriurers en la Agencia del carrer del Carme.

Sans, 25-3 tarde.—Domicio Neron s' ha transmigrat en lo eos d' un arealde. Es demana un Galba que 'l fassi entrar á la rahó.

#### ANUNCIS

Es desitxa saber los noms de las senyoretas que pretenen la separació de classes en el *Parque propietad de todos los ciudadanos* per, are que som lo dia dels Ignocents, posarlosi la llufa.

Se solicitan pobres que vulgan dir pare-nostres á cinch céntims per dos periódichs qu' están á punt d' anarsen al Cel.

Un d' ells no déu ni el paper.

Procuradors que s' encarreguin de cobrar credits á una corporació que no vá depressa á pagar, se sollicitan casi per tot.

#### CORRESPONDENCIA.

D. Tranquil.—Estèm plens d' original; calma, home, calma.

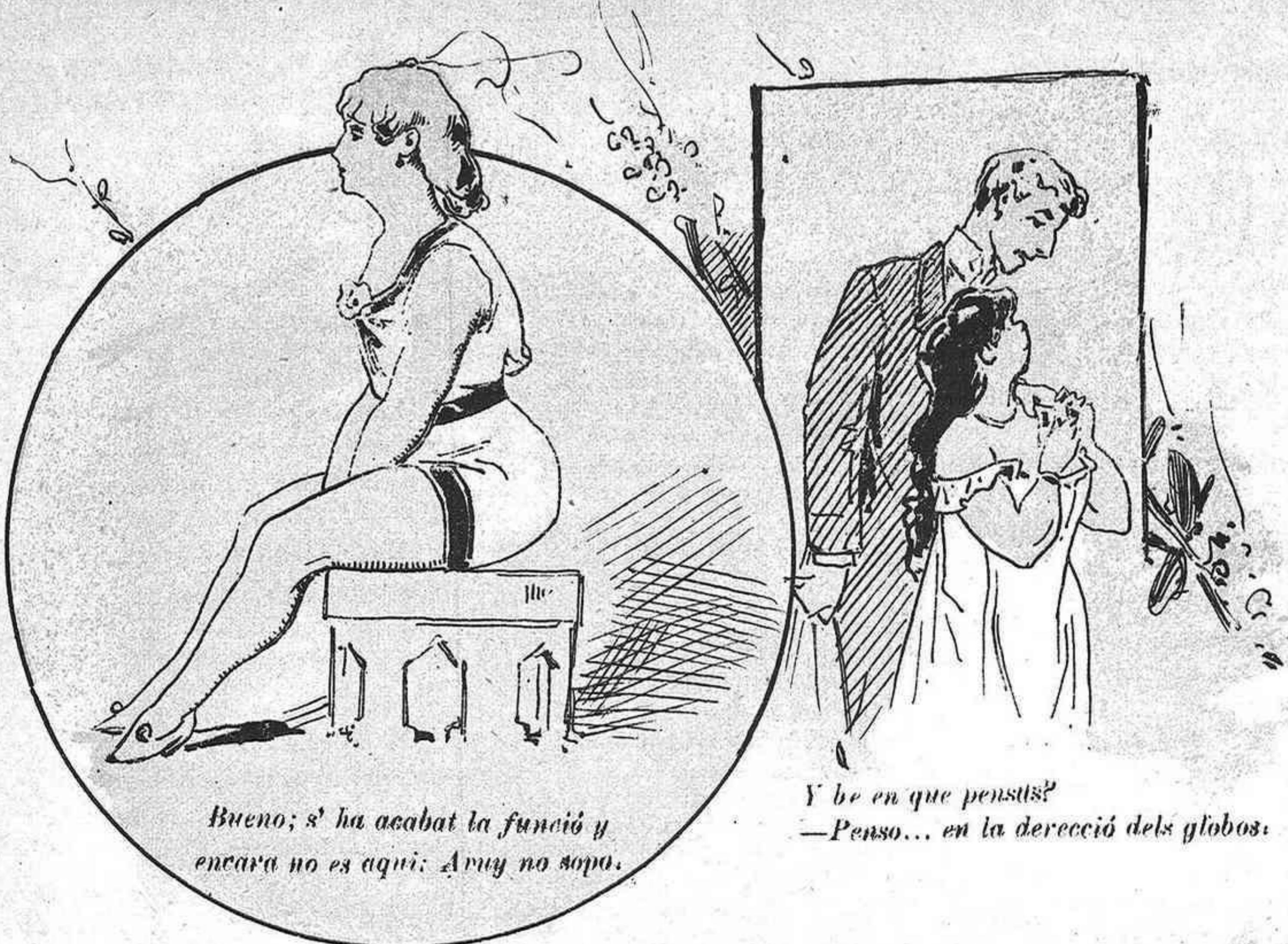
A. del Corral.—Mirishi una mica mes.

Cabanellas.—No envihi rés més: que no ho veu que no 'n sab.

R. Castellá.—Está molt bè; seguirán

F. Baucells.—No 'ns ho hem pogut mirar encara. Ja li contestarém.

Emilia.—Juan Bou.—Isidro Quert. De tot hem près nota.



## XARADA

I

Consonant es la primera  
y una flor es la tercera;  
nota musical segona,  
la cuarta es una vocal  
y veuras lector que dona  
un nom d' home, lo Total  
ANTONET DEL CORRAL.

II

Una bestia es ma primera  
quart-girat es mineral,  
musicals son dos y tercera  
y un nom d' home es mon total.

## SINONIMIA

Mira Roch si demá tot  
euau vagis á ca 'n Marsal  
tot portarme aquell total  
que vaig deixá á ton nebó.

SERAFI GUITARRA.

## MUDANSA

Total arregla el tot  
y anemsen tot seguit

puig me dona molt neguit  
l' estar malalt mon nebó.

## INTRINGULIS

Buscar una paraula que anantli  
trayent del darrera cada vegada una  
lletra, dongui els següents resultats:  
Primera: molts n' usaban ab motiu de  
la Exposició.—Segona: tots ne ténim  
(en castellà).—Tercera: lo mateix, (en  
català).—Cuarta: una planta.—Quinta:  
negació.—Sexta: consonant.

J. N. ALIAS.

## PROBLEMA

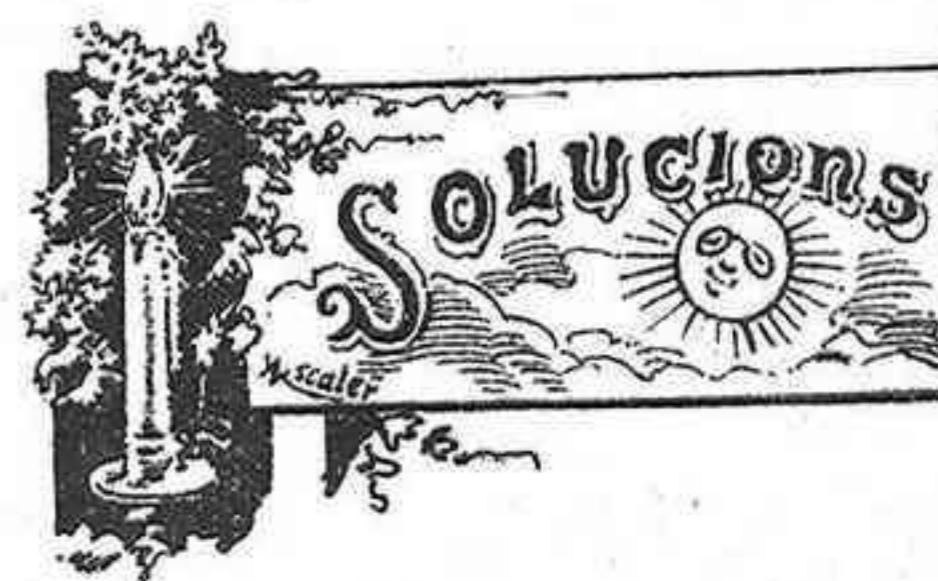
Descompondre l' número 288 en cua-  
tre cantitats que sumades, restades,  
multiplicades, y dividides per un ma-  
téix número, donguin los matéixos re-  
sultats.

PAU PELEGRI.

## LOGOGRIFO NUMERICH

- 1—Consonant.
- 2 3—Un arbre.
- 4 5 4—Nom de dona.
- 1 6 3 4—En la poesia.
- 1 4 3 2 5—Nom de home.
- 1 2 3 4 5 6—Una planta.
- 1 4 3 6 2—Id. id.
- 3 2 1 4—Un fruit.
- 1 3 3—Una beguda.
- 3 6—Nota musical.
- 6—Vocal.

J. N. ALIAS.



## Á LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR

XARADA—Camisa.  
CONVERSA.—SoSt.  
ROMBO.—

G A T  
G O R R A  
C A R D O N A  
T R O M A  
A N A  
A

## La Tomasa.

PERIÓDICH IL-LUSTRAT Y LITERARI

Suscripció. . . . 0'50 pessetas al mes.  
Número corrent. . . . 10 céntims.  
Airassat. . . . . 20 id.

NOTA.—Tota reclamació po-  
drá dirigirse á la Impremta y  
Administració de dit periódich,  
carrer de Basea, 21 bis, botiga.

Barcelona.—Imp. Daunis, Miró y Comps.